

**NOTES LOCALES**

M. Emery Bourgoïn, est retourné à Campbellton, jeudi dernier pour continuer à travailler à la Banque Provinciale de cette ville.

Lundi prochain, il y aura dans la Salle de Réception de l'Ecole Technique, une soirée dramatique et musicale, donnée par les élèves du Couvent au profit de l'Eglise.

L'abbé Thos. Albert, curé de Grand Falls, MM. Jos Powers et Collins maire de Grand Falls, étaient en ville cette semaine.

M. Daly-Gingras, voyageur de commerce de Montréal, était de passage parmi nous cette semaine.

A Edmundston, samedi dernier décédait Melle Thérèse Beaulieu, fille bien-aimée de M. Eloi Beaulieu, à l'âge de 17 ans. Ses funérailles ont eu lieu mardi matin.

A l'hôpital de St Basile, mercredi le 16, décédait M. Denis Corriveau, fils d'octave Corriveau de l'Iroquois, à l'âge de 32 ans.

Le Dr. Violette de St-Leonard est revenu mercredi dernier d'un voyage en auto de 800 milles. Il alla à New-Jersey et revint par Montréal et Québec, faisant ce parcours en quatre jours. Le Dr. Violette nous dit que les routes de l'oncle Sam sont belles sauf dans l'Etat de New-York. Le Canada, dit-il n'a rien à envier à nos voisins au sujet des chemins. La route de Québec à Edmundston est magnifique, ce qui est, pour cette date, un record.

Une montre de dame, a été perdue dans la ville. Cette montre porte l'initiale "J" sur le couvercle. Prière à qui la trouvera de la remettre au Bureau du Madawaska.

Dans la semaine du 21 courant, il arrivera de l'Ouest Canadien, un char de magnifiques chevaux. Tous ces chevaux seront vendus à bon marché.

M. Alp Labbé, de St-Léonard, gérant de l'Union Mutuelle de Portland, était en ville cette semaine. Il est venu au nom de la Compagnie, payer à Mme Geo. Germain la somme de \$12,000, assurance qu'avait feu Geo. Germain. Nous reconnaissons une fois de plus la promptitude avec laquelle M. Labbé se plait à payer les réclamations de ses assurés.

Celui qui emprunter notre route à pelouse, l'été dernier devrait avoir la bonté de le remettre, car nous en avons besoin.

Dr P. H. Laporte.

**Ville d'Edmundston**  
Avis de Soumissions

Des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour Trottoirs" seront reçues par le sousigné d'ici au 22 mai courant, pour la construction d'un trottoir en béton, de la traverse du chemin de fer du Temiscouata sur la Rue Victoria à la résidence de Thadée Martin sur la dite rue.

Les devis seront visibles au Bureau de Ville.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté pour 10% du montant de telle soumission lequel chèque sera retenu jusqu'à la fin des travaux.

La Ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

**Notice of Tender**

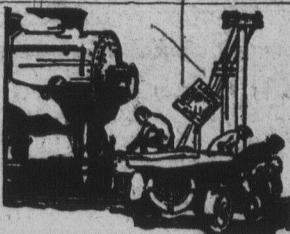
SEALED — Tenders marked "Tenders for Sidewalk" will be received by the undersigned for the construction of a concrete sidewalk from the Temiscouata Railway Crossing on Victoria Street, along the said street, to Thadée Martin's residence on Victoria Street.

Tenders must be filed with the undersigned not later than the 22nd day of May instant.

Specifications may be seen at the Town Office from 9.30 A. M. to 4.00 P. M.

Each tender must be accompanied by a certified cheque for 10% of the amount of such tender which cheque shall be retained until the final completion of the contract.

The Town is not bound to accept the lowest of any tender.  
**THOMAS GUERRETTE**  
Secrétaire Trésorier



Peu d'autos, même conduits par des gens prudents n'attrape pas pendant leur vie des dommages par la collision.

**Hartford Automobile Insurance**

est votre meilleure protection contre les pertes dues aux dommages causés à votre machine dans n'importe quelle collision, du plus petit au plus gros accident. Cette Compagnie vous fournit l'argent pour les réparations au temps où vous en avez besoin.

Prenez votre assurance d'automobile par cette agence. — L'assurance est vendue mais le Service est donné.

**J. B. Michaud**  
Edmundston, N. B.  
Phone 3-11

**Notice of Sale**

To Napoléon Parent, (Alias Paul Parent), and Jeanne Parent his wife both of the Parish of St. Leonard in the County of Madawaska and Province of New Brunswick and Edwin L. Vail, of the Town of Houlton, in the State of Maine, one of the United States of America, Referee in Bankruptcy under the Laws of the United States of America, and to all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the second day of August, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and twenty-two and made between Napoléon Parent (Alias Paul Parent), both of the Parish of St. Leonard in the County and Province aforesaid, of the first part, and The Massey Harris Company, a body Corporate and Politic duly incorporated under the laws of the Dominion of Canada, having a branch office at Moncton, N. B. of the second part, which said Mortgage was duly recorded in Book K-3, at pages 688 to 691, of the Madawaska County Records, of the third day of August, A. D. 1922:

THERE WILL BE SOLD, for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said Mortgage, default having been made in the payment thereof, as therein provided, at Public Auction, in front of the Court House at the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on Tuesday the seventeenth day of July A. D. 1923, at the hour of eleven o'clock in the fore noon, all the lands and premises described in the said Indenture of Mortgage as follows:

"ALL that certain piece, parcel or lot of land situate, lying and being in the Parish of St. Leonard in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, described and bounded as follows:—Beginning at a post standing on the eastern side of reserved road adjoining easterly lot number 27 granted to N. Corbin, Harrison Brook settlement, the said post being on the southern side of another reserved road adjoining southerly lot number 35 and 36 in the said settlement, then from said place of beginning and running by the magnet of the year 1915 north sixty-seven degrees east along the last mentioned side of reserved road thir by chains and twenty three links to a post standing in the western limit of eighth track granted to the New Brunswick Railway Company, thence south twelve degrees west along said limit twenty-nine chains to another post, thence south sixty seven degrees west thirty chains and twenty three degrees west twenty-nine chains to the place of beginning. Containing eighty seven acres more or less, and distinguished as number 46 in Harrison Brook settlement, together with all the buildings, improvements, appurtenances, and all right title, interest, dower, right and title to dower, possession, property claim and demand of them, the said Mortgage, of, in, to and out of the same, and every part and parcel. Dated the 12th day of May 1923. The Massey, Harris Company Per Albert J. Dionne Solicitor for Mortgagee"

Si vous desirez posséder un



il vous est aujourd'hui facile de satisfaire ce désir. Nous avons un plan de vente très facile, vous donnant un an complet pour payer. Nous serons heureux de vous donner plus d'informations à ce sujet sur votre demande.

Donnez votre ordre immédiatement, avant que la hausse que nous attendons se produise. Vous épargnerez en plaçant votre commande immédiatement.

**D. M. MARTIN**  
Agent pour Automobiles Ford  
Edmundston, N. B.

**Casino**  
FIRST NATIONAL PICTURES

Semaine First NATIONAL  
Lundi - Mardi



Douglas MacLean and Madge Bellamy in 'The Hottentot'

**The HOTTENTOT** ADM:35cts

Mercredi - Jeudi



NORMA TALMADGE in 'THE PASSION FLOWER'

**Passion Flowers** ADM:25cts

TOUTE LA SEMAINE à 7.50 et 9.00 hrs

**Théâtre Opéra**

The Big First National Attractions for 1922-23

TEL. 144-11

**GARAGE Fournier**

Magnifiques chars fermés et ouverts McLaughlin-Buick 1923 en Exposition. Une visite est sollicitée.

Nous avons aussi plusieurs autos de seconde main que nous vendrons la semaine prochaine à des prix très bas.

Venez faire votre choix.

Edmond LaChance & Fils  
Epiciers

Coin Rue Wise et Canada.



**S. LAPORTE**  
PHOTOGRAPHE  
Seul agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographique qui donne l'histoire de toutes vos poses Poudre à développer. Pellicules ou Films Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs

Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

**AGRANDISSEMENT**

Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

**SALON DE MUSIQUE**

J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments de musique Musique en feuilles, chants populaires anglais et français. Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention.

**S. LAPORTE, Photographe,**  
EDMUNDSTON, N. B.

**A VOTRE DISPOSITION**

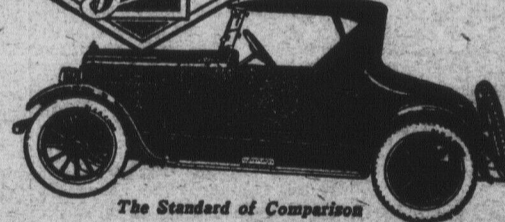
Un expert mécanicien pour réparations de toutes sortes, engin à gasoline, à vapeur, bouilloire, moteur électrique, fusil, horloges, montres, etc, etc.

Les petits objets facilement transportables pourront être travaillés à la boutique. Les gros travaux pourront être faits à domicile. Faites réparer vos machines ou instruments en mauvais ordre. Prix Modérés.

**Alex OUELLET**

Chez L.-A. DUGAL

EDMUNDSTON, N. B.



The Standard of Comparison

**Aussi Bon Qu'il Parait**

Routier Spécial Master-Four Modèle 23-34



TRANSMISSION LOCK

On the lower end of the gear shifting lever is a reliable steel lock — standard on all 1923 McLaughlin-Buick models. This is one of the features which has lowered insurance rates for owners. Other standard equipment features include bumper, steel plates, full crown fenders, dual type head lamps, etc.

A voir ce magnifique routier à quatre cylindres, bien proportionné et à deux passagers, on désire être au volant.

Sa vitesse et sa force suggérées par ses lignes gracieuses et sa carrosserie basse, offre la réalisation sur le chemin. Sa facilité de contrôle et sa prompte réponse au throttle assure une satisfaction complète sur le trafic.

Vous avez 15 modèles de McLaughlin-Buick parmi les quels vous pouvez choisir.

**Creighton & Ridley Ltd**  
DISTRIBUTEURS  
WOODSTOCK, N. B.

VENDEURS POUR LE COMTE DE MADAWASKA:  
Pat Fournier, Edmundston, N. B.  
W. M. Sawyer, Clair N. B.  
Raymond Devot, St. Léonard, N. B.

**MCLAUGHLIN-BUICK**